

# การศึกษาหาปริมาณของสารแมงกานีส สังกะสี และตะกั่วในเลือด และบลัสสภาวะของคนงาน ในโรงงานถ่านไฟฉาย

พิมพ์วรรณ เกิดอุดม\*  
เบญจมาศ ศรีสุชาติ\*\*

Kirdudom P, Srisuchart B. Studies on manganese, zinc and lead levels in the blood and urine of workers in dry cell factory. Chula Med J 1985 Feb; 29 (2) : 187-199

*The Manganese, zinc and lead levels were determined in the blood and urine of workers in a dry cell factory and compared with those of workers in a textile factory with an aim to utilise these values as indices of metallic poisoning prior the development of clinical signs and symptoms of toxicity. Physical examinations and haematological studies were also included in this study.*

*Results from the present study demonstrated that blood manganese levels in dry cell workers were significantly higher than those in the textile workers. These elevated blood manganese levels also exhibited a direct relationship to the abnormal haematological findings. Some workers who had blood manganese levels lower than the normal upper limit of 4 microgram% still had signs and symptoms of manganese toxicity. These findings indicated that blood manganese levels appear to be the only method available for the detection of the condition. In order to prevent and protect workers from exposure to the hazardous toxicity of manganese, it is necessary to determine the blood manganese level very often.*

\* ภาควิชาเคมีเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

\*\* สถาบันวิจัยสภาวะแวดล้อม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มคนงานในโรงงานถ่านไฟฉายเป็นกลุ่มหนึ่ง ซึ่งมีโอกาสเกิดโรคที่เกี่ยวกับโลหะหนังสั้นๆ ในร่างกายได้สูง โดยเฉพาะเมืองมาลิล ซึ่งเป็นลาร์ส์คัญที่ใช้ในขบวนการผลิตถ่านไฟฉาย การสำรวจโรงงานถ่านไฟฉายในเขตกรุงเทพมหานคร พบร่องรอยของโรคเป็นพิษต่อระบบประสาท 48 ราย<sup>(1)</sup> สำหรับของโรคเป็นพิษต่อระบบประสาทและการศึกษาในเรื่องขบวนการลักษณะในร่างกายของผู้ป่วยยังไม่มีข้อมูลมากนัก ซึ่งเป็นอุบลธรรมที่สำคัญในการวางแผนป้องกันภัยของแมลงมีลักษณ์ให้เกิดขึ้นกับผู้ที่ทำงานสมัยกับโลหะนี้เป็นประจำ ระบบโลหิตเป็นทัวกกลางสำคัญในการนำแมลงมีลักษณ์ไปยังล่วนต่างๆ ทั่วร่างกาย ประมาณแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวและปลีล่าวะ อาจจะเป็นตัวชี้วัดของการเริ่มแรกของโรคแพ้พิษของแมลงมีลักษณ์เรื้อรังได้<sup>(2)</sup> แม้ว่าค่าความเข้มข้นของแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวคนปกติที่ไม่ได้ทำงานสมัยกับโลหะนี้เลย มีค่าแตกต่างกันมากถึงแต่ 1.84 - 150 ไมโครกรัมต่อลิตร<sup>(3)</sup> ระดับแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวของคนปกติเท่ากับว่ามีประมาณอยู่และน้อยมากในล่วนของศีรษะ และพลาสม่า<sup>(4,5,6)</sup> ได้มีผู้ให้ความลับใจ และศึกษาเกี่ยวกับประมาณแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวและปลีล่าวะในคนปกติ และผู้ป่วยด้วยโรคแพ้พิษแมลงมีลักษณ์เรื้อรังมากmany ด้วยวิธีรังสรรค์ ค่าเฉลี่ย 1.22 ไมโครกรัมต่อลิตร Koch<sup>(7)</sup> และค่อนได้รังสรรค์ที่ระดับแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวโดยวิธี Spectrographic มีค่าเฉลี่ยประมาณ 12 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ในคนปกติ Cholak and Hubbard<sup>(8)</sup> Butt และค่อน<sup>(9)</sup> รังสรรค์โดยวิธีเดียวกัน ได้รายงานค่าเฉลี่ยแมลงมีลักษณ์

นิลในเสื้อตัวคนปกติ 7.6 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์และ 4.6 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์<sup>(10)</sup> ตามลำดับ Houruchi ได้รับรายงานค่าเฉลี่ยไว้ 3.43 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์

การรังสรรค์โดยวิธี neutron activation นั้น Bowen<sup>(11)</sup> ได้รายงานระดับแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวคนปกติไว้ 2.4 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ Papavasiliou และ Cotzias<sup>(12)</sup> รังสรรค์โดยวิธีเดียวกันโดยใช้พลาสม่า ได้ค่าเฉลี่ย 0.269 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ และ 1.16 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ในเสื้อตัว Cotzias และค่อนได้รายงานค่าเฉลี่ยแมลงมีลักษณ์ในพลาสม่ามีค่า 0.059 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์<sup>(13)</sup> ซึ่ง Gilkeson กับที่ Versieck<sup>(14)</sup> ได้รายงานไว้ โดยพบค่าแมลงมีลักษณ์ในพลาสม่าประมาณ 0.055 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ในผู้หญิง 0.059 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ในผู้ชาย Mohoney<sup>(15)</sup> ได้รายงานการรังสรรค์ด้วยวิธี atomic absorption ค่าเฉลี่ยในเชื้อรัง ประมาณ 2.4 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ Buchet<sup>(16)</sup> ใช้วิธี Flameless atomic absorption รายงานค่าเฉลี่ยในเสื้อตัวไว้ 1.22 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ Gilkeson กับที่ Delves<sup>(17)</sup> ได้รังสรรค์โดยวิธีเดียวกัน ระดับแมลงมีลักษณ์ในพลาสม่าในคนปกติมีค่าระหว่าง 1.83 - 3.10 ไมโครกรัมต่อลิตร 0.36 - 2.97 ไมโครกรัมต่อลิตรในเชื้อรัง และ 1 - 8 ไมโครกรัมต่อลิตรในปลีล่าวะ<sup>(4)</sup> จะเห็นได้ว่า ค่าปกติของแมลงมีลักษณ์ในเสื้อตัวมีพิสัยกว้าง ทั้งนี้ เพราะวิธีการตรวจรังสรรค์

ษณิคดของชีวิตถูก และวิธีการเก็บตัวอย่างเป็นปัจจัยสำคัญที่ทำให้ค่าที่ตรวจพบแตกต่างกัน ซึ่งเป็นเหตุให้ปริมาณแมงกาเนลในเสื้อต้องหงส์ล้อว้างอ้างวิงแต่ละเล่มมีรายงานระดับแมงกาเนลในเสื้อต้องคนที่ไม่ได้ทำงานล้มผลังกับแมงกาเนลไว้ต่าง ๆ กัน<sup>(3)</sup> ออย่างไรก็ตี ปริมาณแมงกาเนลในเสื้อต แตะในชีรั่มค่อนข้างจะคงตัวแม้จะเก็บเสื้อตไว้เป็นเวลา นาน<sup>(18)</sup> ในกรณีตรวจหาระดับแมงกาเนลในเสื้อต ไม่มีความแตกต่างกันในเรื่องของ เพศ และอายุทั้งหญิงและชายจะมีระดับใกล้เคียงกัน ปริมาณแมงกาเนลในเสื้อตไม่เพิ่มขึ้นตามอายุ<sup>(19)</sup> ความแตกต่างของระดับจะมีบ้างในช่วงวันเวลา โดยที่ความเยื้องขันของแมงกาเนลในเสื้อตจะสูงในเวลากลางวันมากกว่ากลางคืน และในฤดูร้อนระดับจะต่ำลง<sup>(20)</sup> ในญี่ปุ่นโรค acute coronary occlusion หรือ myocardial infarction<sup>(21,22)</sup> จะมีแมงกาเนลในชีรั่มสูงผิดปกติ ส่วนญี่ปุ่นด้วยโรค rheumatoid arthritis จะพบแมงกาเนลในเม็ดเสื้อต แดงสูง<sup>(23)</sup>

สำหรับคนที่มีอาการทางคลินิกของโรคแพพิษแมงกาเนล เรื้อรัง ปริมาณของโลหะตั้งกล่าวในเสื้อตและบลสลาัว พบรูปแบบ 3 - 80 ไมโครกรัมเบอร์เชินต์ และ 0 - 9 ไมโครกรัมเบอร์เชินต์ตามลำดับ<sup>(24)</sup> หน่วยนิตพิเศษ ภาควิชาพิเศษค่าลตต์ คณะแพทัย-ค่าลตต์คิริราษ และพลังงานปรมาณูเพื่อสันติได้รายงานระดับแมงกาเนลในเสื้อตที่อยู่ในระดับปลอดภัย ไม่ควรเกิน 4 ไมโครกรัม-เบอร์เชินต์ และ 4.5 ไมโครกรัมเบอร์เชินต์

ตามลำดับ กองควบคุมโรงงาน กระทรวง อุตสาหกรรม กำหนดว่า ถ้าปริมาณแมงกาเนลในเสื้อตเกินกว่า 4 ไมโครกรัมเบอร์เชินต์ ในบลสลาัวจะเกิน 2 ไมโครกรัมเบอร์เชินต์ แล้วก็ว่า ร่างกายได้รับแมงกาเนลมากเกินไป ปัจจุบันยังคงใช้ปริมาณแมงกาเนลในเสื้อตและบลสลาัวเป็นตัวมีนในการเฝ้าระวังอาการเป็นพิษจากแมงกาเนล ถึงแม้ว่าปริมาณของแมงกาเนลในเสื้อตจะไม่ค่อยมีความลอดคล้องกับความรุนแรงของอาการทางคลินิกของญี่ปุ่น บางราย<sup>(2,3,25)</sup> เมื่อจากแมงกาเนล เป็นราษฎร์จำเป็นของร่างกายโดยเป็นตัวรวมในระบบการทำงานของเงินไขมังสีลามาราต ตรวจพบได้ในคนปกติ แต่ปริมาณแมงกาเนลในเสื้อตที่น้อยที่สุด ที่ทำให้เกิดอาการผิดปกติยังไม่เป็นที่ทราบแน่นอน<sup>(3)</sup> รายงานของอนามัยโลกปี 1980 เกี่ยวกับการศึกษา ระดับแมงกาเนลในเสื้อตโดยการวิจัยของ Suzuki.Y.<sup>(26)</sup> ได้รายงานปริมาณแมงกาเนลในเสื้อตของคนที่ไม่ได้ทำงานล้มผลังกับแมงกาเนลไว้ไม่ควรเกิน 2 ไมโครกรัมเบอร์เชินต์

## วัสดุและวิธีการ

การเสือกเก็บเสื้อตและบลสลาัว เพื่อวิเคราะห์แบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม

## กลุ่มศึกษา

เป็นคนงานในโรงงานถ่านไฟฉาย 1 ราย ในเขตบางแค อายุระหว่าง 18 - 69 ปีโดยการสุ่มตัวอย่าง (Simple random sampling) จำนวน 166 คน เป็นหญิง 95% เป็นคนงานในฝ่ายโรงงาน

โดยเป็นคุณงานจากทุกหน่วยงานในฝ่ายที่มีการทำงานเกี่ยวข้องกับแมงกาเมล มีอยู่การทำงานมากกว่า 1 ปีขึ้นไป

### กลุ่มควบคุม

เป็นคุณงานในแผนกหัวผู้และตรวจลือบผ้าในโรงพยาบาล เชตพะระประดแดง ซึ่งเป็นโรงพยาบาลที่ดำเนินงานเกี่ยวข้องกับการปั้นด้าย ทอผ้าดิบ และไม่มีการใช้โลหะหนักใด ๆ ในขบวนการผลิต การสุ่มตัวอย่าง (Simple random sampling) เป็นหญิงอายุระหว่าง 20 - 50 ปีจำนวน 30 คน ไม่เป็นโรคเรื้อรัง และไม่มีประวัติการทำงานในโรงงานที่เกี่ยวข้องกับโลหะหนักมาก่อน

### การเก็บตัวอย่างเลือดและปัสสาวะ

จะใช้เสือดจาก Sub - brachial Vein จำนวน 5 มล. โดยใช้ disposable Syringes เก็บไว้ใน Heparinized Sterile plastic test tube ขนาด  $1 \times 7.5$  เซนติเมตร หัวจุกปีกสีขาวหัวท่ออุณหภูมิ  $4^{\circ}$  ซี. ก่อนนำมารวเคราะห์ปัสสาวะ เก็บในขวด Polyethylene ขนาด 120 มล.

### วิธีวิเคราะห์

เครื่องแก้วและภาชนะทุกชนิดที่ใช้เก็บ และวิเคราะห์ตัวอย่าง ต้องทำความสะอาดโดยเช็ดใน 10 เปอร์เซ็นต์กรดไนตริก 24 ชั่วโมง ล้างด้วยน้ำกานั่นชนิดปลอดโลหะก่อนนำมาใช้ การหาปริมาณแมงกาเมล ใช้วิเคราะห์โดยเครื่องมือ atomic absorption

(Perkin Elmer HGA 2200) ด้วยวิธีของ R.T.Ross and J.G Gonzaler<sup>(27)</sup> การหาปริมาณต่ำกว่าใช้วิธีวิเคราะห์ของ F.J. Fernandez<sup>(28)</sup> และสังกะสีวิเคราะห์ด้วยวิธีของหน่วยนิติพิษ ภาควิชาเกษตรศาสตร์ศิริราช.

### ผล

1. ค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานของปริมาณแมงกาเมลในเสือดของคุณงานกลุ่มศึกษาในหน่วยงานต่าง ๆ

ระดับแมงกาเมลในเสือดของคุณงานในแผนกหอบดันน้ำแบ่งปริมาณแมงกาเมลในเสือด  $3.035 \pm 1.320$  mg % สูงกว่าแผนกยาด้า และแผนกبدและเก็บแร่ ที่มีระดับแมงกาเมล  $2.790 \pm 0.781$  และ  $2.737 \pm 0.939$  mg % ตามลำดับ แต่ความแตกต่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ.

2. ผลการวิเคราะห์ระดับแมงกาเมลในเสือดและปัสสาวะพบว่า ปริมาณแมงกาเมลในเสือดของกลุ่มศึกษามีค่าเฉลี่ย  $2.90$  ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ สูงกว่ากลุ่มควบคุมที่มีค่าเฉลี่ย  $0.87$  ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p < 0.05$ ) ส่วนระดับแมงกาเมลในปัสสาวะความแตกต่างของทั้งสองกลุ่มไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p > 0.05$ )

3. การแพร่กระจายความถี่เป็นร้อยละของปริมาณแมงกาเมลในเสือดในระดับต่างๆ ผลการวิเคราะห์พบว่า ปริมาณแมงกาเมลในเสือดที่ระดับ 0 - 0.99 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์พบในกลุ่มควบคุมร้อยละ 50

เมื่อเปรียบเทียบกับกลุ่มศึกษาจะไม่พบในระดับต่างกันล่าว ที่ระดับ 1.00 - 1.99 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ พบรูปในกลุ่มศึกษาร้อยละ 24 ในกลุ่มควบคุมร้อยละ 46.67 ที่ระดับ 2.00 - 2.99 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ พบรูปในกลุ่มศึกษาร้อยละ 36.50 ในกลุ่มควบคุมร้อยละ 3.33 และที่ระดับ 3.00 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ ที่น้ำไปพบรูปในกลุ่มศึกษาร้อยละ 39.41 ไม่พบในกลุ่มควบคุม

#### 4. ผลการวิเคราะห์ระดับสังกะสีในเลือดและปัสสาวะ

พบปริมาณสังกะสีในเลือดของกลุ่มศึกษามีค่าเฉลี่ย 371.72 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ต่อว่ากับกลุ่มควบคุมที่มีค่าเฉลี่ย 715.90 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p < 0.05$ ) ส่วนระดับสังกะสีในปัสสาวะกลุ่มศึกษามีค่าเฉลี่ย 61.31 สูงกว่ากลุ่มควบคุมที่มีค่าเฉลี่ย 38.41 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p < 0.05$ )

#### 5. ผลการวิเคราะห์ระดับตะกั่วในเลือดและปัสสาวะ

พบปริมาณตะกั่วในเลือดของกลุ่มศึกษามีค่าเฉลี่ย 17.95 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ มีระดับต่อว่ากับกลุ่มควบคุมที่มีค่าเฉลี่ย 19.10 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ ส่วนระดับตะกั่วในปัสสาวะกลุ่มศึกษามีระดับ 19.22 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ สูงกว่ากลุ่มควบคุมที่มีระดับ 16.25 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ แต่ความแตกต่างของระดับตะกั่วทั้งในเลือดและปัสสาวะไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

#### 6. ผลของเมงกานีสในเลือดต่อการ

เปลี่ยนแปลงของเม็ดเลือดแดงและฮีโมโกลบิน

ความเสี่ยงพื้นฐานของระดับเมงกานีส กับสักษณะของเม็ดเลือดแดง จะพบความผิดปกติมากที่สุดในคนงานที่มีระดับเมงกานีสในเลือดสูง กลุ่มคนงานที่มีเมงกานีสมากกว่า 4 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์จำนวน 19 คน เม็ดเลือดแดงผิดปกติ 9 คน คิดเป็นร้อยละ 47 ความผิดปกติของฮีโมโกลบินในกลุ่มคนงานที่มีระดับเมงกานีสสูง จะมีปริมาณฮีโมโกลบินต่ำกว่าเกณฑ์ปกติ กลุ่มคนงานที่มีเมงกานีสสูงกว่า 4 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ จำนวน 19 คน มีระดับฮีโมโกลบินต่ำกว่าเกณฑ์ปกติ 11 คน คิดเป็นร้อยละ 57.8

#### วิจารณ์

ค่าเฉลี่ยของระดับเมงกานีสในเลือดของคนงานหน่วยงานต่าง ๆ 11 หน่วยผลการวิเคราะห์ปรากฏว่าเมงกานีสในเลือดของคนงาน แผนกห้องรดสังกะสีมีระดับสูงกว่าหน่วยงานอื่น ( $4.2 \text{ mg\%}$ ) เมื่อจากคนงานมีเพียง 2 คน จึงหาค่านัยสำคัญทางสถิติไม่ได้ อย่างไรก็ต คุณงานหนึ่งรายในแผนกนี้มีระดับเมงกานีสในเลือดสูงถึง  $6.0 \text{ mg\%}$  ซึ่งในขณะนั้นมีอาการเจ็บปายจนจำเป็นต้องหยุดงานชั่วคราว ปริมาณเฉลี่ยที่มีค่าสูงของเมงกานีสในเลือดของกลุ่มคนงานโรงงานถ่านไฟฉายอยู่ในแผนกกลมแบ้ง ( $3.035 \text{ mg\%}$ ) ซึ่งสูงกว่าแผนกยาดា ( $2.790 \text{ mg\%}$ ) และแผนกบดและเก็บแร่ ( $2.737 \text{ mg\%}$ ) แต่ความแตกต่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ อาจเป็นเพราะส่องแผนก

ห้องซึ่งทำงานเกี่ยวข้องกับแมงกานีส์โดยตรง ถูกกำหนดให้ใช้ผ้าปิดมูก และใส่ถุงมือ ป้องกันการรับแมงกานีส์เข้าสู่ร่างกาย ได้ รับการตรวจสุขภาพและวัดระดับแมงกานีส์ใน เสื้อตัวตามเกณฑ์กำหนดของกรมควบคุมโรคงาน อุตสาหกรรมต่างกับแผนกอื่น ๆ ที่ลงทะเบียน การป้องกันที่เหมาะสม ฉะนั้นคนงานใน หน่วยงานต่าง ๆ ที่มีระดับแมงกานีส์ไม่ แตกต่างกันมาก (ตาม Table 1) จากผล การวิเคราะห์รากฐานว่าคุณงานในกลุ่มศึกษามี ปริมาณแมงกานีส์ในเสื้อตับสูงกว่าคุณงาน ในกลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ  $P < 0.05$  (Table 2) กลุ่มศึกษามีระดับ แมงกานีส์ในเสื้อเฉลี่ย  $2.90 \text{ mg \%}$  สูง กว่ากลุ่มควบคุมซึ่งมีระดับเฉลี่ย  $0.87 \text{ mg \%}$  ค่าเฉลี่ยของกลุ่มควบคุมใกล้เคียงกันที่ Buchet และคณะ ได้รายงานไว้โดยวิเคราะห์แบบ เดียวกัน (<sup>16</sup>) ส่วนการแพร่กระจายปริมาณ แมงกานีส์ในบล็อกล่าวในกลุ่มศึกษาต่างกับกลุ่ม ควบคุมแต่ไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ (Table 2) การกระจายความที่เป็นร้อยละของคุณงานกับ ปริมาณแมงกานีส์ในเสื้อตับต่าง ๆ ของ กลุ่มควบคุมและกลุ่มศึกษาพบว่า ปริมาณ แมงกานีส์ในเสื้อตับในระดับ  $0 - 0.99 \text{ mg \%}$  พบรอยละ 50 เปรียบเทียบ กับกลุ่มศึกษาจะไม่พบในระดับต่อไปกว่า กลุ่ม ศึกษามีระดับแมงกานีส์ในเสื้อตับสูงกว่า  $1 \text{ mg \%}$  (Table 3) สอดคล้องกับ Tsalve (<sup>29</sup>) ได้รายงานไว้ว่าคนที่ทำงาน สัมผัสรับแมงกานีส์จะมีระดับแมงกานีส์ในเสื้อตับ เพิ่มขึ้น เพราะแมงกานีส์ถูกนำเข้าสู่ร่างกาย ได้ทั้งทางการหายใจ และทางปาก

ปริมาณสังกะสีในเสื้อตับของกลุ่มศึกษามี ระดับต่างกับกลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญทาง สถิติ  $P < 0.05$  (Table 4) อาจ เป็นเพราะปริมาณสังกะสีจะลดลงในผู้ป่วยด้วย โดย Pernicious anemia, pyelonephritis และ bronchitis ซึ่งเป็น โรคที่พบได้บ่อยในผู้ป่วยที่ทำงานสัมผัสรับแมง- กานีส์ (<sup>30,31</sup>) ส่วนปริมาณสังกะสีในบล็อกล่าว ของกลุ่มศึกษามีระดับสูงกว่ากลุ่มควบคุมอย่าง มีนัยสำคัญทางสถิติ ( $P < 0.05$ ) สังกะสี นั้น เป็นราศุที่มีความจำเป็นต่อร่างกาย โดยเป็นส่วนประกอบสำคัญของเย็นไขมันหลาย ชนิด อาจเป็นได้ว่าร่างกายของคนงานกลุ่ม ศึกษาเริ่มผิดปกติ สังกะสีจะถูกปลดปล่อย ออกจากร่างกายมีปริมาณสูง ในรูปของโปรตีน ญี่เรีย (<sup>32</sup>) ปริมาณเฉลี่ยของตะกั่วในเสื้อตับ กลุ่มศึกษามีระดับต่างกับกลุ่มควบคุมแต่ไม่มีนัย สำคัญทางสถิติ ส่วนบล็อกล่าวของกลุ่มศึกษามีระดับ สูงกว่ากลุ่มควบคุม ซึ่งไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ เย่นกัน ดังนั้นตะกั่วจะไม่ควรจะเป็นสารตัน- เหตุที่ทำให้เกิดอาการพิษแก่คุณงานในโรงงาน อุตสาหกรรมทำถ่านไฟฉายแห่งนี้ (Table 5) ส่วนรับการศึกษา ความล้มเหลวของระดับ แมงกานีส์ในเสื้อตับและการเปลี่ยนแปลงของชี- โมโนกลบิน และผลของการตรวจสังกะสีของ เม็ดเสื้อตับของคุณงาน กลุ่มศึกษา ได้ ทำการวิจัยร่วมกับภาคริยาเวชเมือง คณะ- แพทย์ค่าลัตต์รุฟีลาลงกรรณ์หาวทัยลัย มีผู้มา รับการตรวจสุขภาพจำนวน 130 คน พบร ว่า ในเม็ดเสื้อตับแต่ละเม็ดมีสังกะสีระดับปรกติสูง ในกลุ่มคุณงานที่มีปริมาณแมงกานีส์สูงกว่า 4 ไมโครกรัมเปอร์เซ็นต์ขึ้นไป โดยพบว่ามี

เขลล์ของ เม็ด เสือดแดง ผิดปกติไป 9 คน จากคนงานที่มีแมงกานีสในระดับสูง 19 คน คิดเป็นร้อยละ 47.0 ส่วนความล้มเหลวนี้ของ ระดับแมงกานีสในเลือด ก็บรรดับของซีโม- โกลบิน พบร้า คนงานที่ระดับแมงกานีส ในเลือดสูงกว่า 4 ไมโครกรัม เปอร์ เซนต์ จำนวน 19 คน ฝีระดับซีโมโกลบินต่ำกว่า คนปกติ 11 ราย คิดเป็นร้อยละ 57.8 (Table 6) จากผลของการตรวจสุขภาพ พบร้า 75 % ของคนงานกลุ่มศึกษา มีอาการ ของโรคอย่างใดอย่างหนึ่ง ที่พบบ่อยที่สุด คือปวดศีรษะ และหืด (33) การศึกษาผู้จะ ชี้แจงว่าคนงานในกลุ่มศึกษามีระดับการลับลุ่ม ของแมงกานีสในร่างกายสูงกว่ากลุ่มควบคุม แม้ระดับของแมงกานีสในเลือดจะไม่ค่อยมี ความล้มเหลวนี้กับความรุนแรงของอาการทาง คลินิก เช่น จางแมงกานีส มีอาชญากรรมพั้น ภัย การกระหายออกจากการแสโลหิต อย่าง รวดเร็ว คนแต่ละคนมีความไวต่อการเกิดพิษ

ไม่เท่ากัน การเกิดโรคยืนอยู่กับปริมาณ แมงกานีสเข้าสู่ร่างกายมากน้อยเพียงใด และ ความล้มเหลวนี้คงจะขึ้นอยู่กับระดับของร่างกาย (3) แมง- กานีสถูกขับออกจากร่างกายในปริมาณสูงทาง อุจจาระ ซึ่งน่าจะใช้ประโยชน์ในการนำ มาเป็นเครื่องบ่งชี้ของการของความเป็นพิษได้ แต่การวิเคราะห์ยังไม่แพร่หลาย (34) ปัจจุบันการวัดระดับแมงกานีสในเสือด ถือเป็นวิธีเดียวที่ยังต้องใช้เพื่อเป็นองค์ประกอบใน การเฝ้าระวังอาการพิษจากโลหะแมงกานีส คนงานที่มีปริมาณแมงกานีสสูงกว่าค่าเฉลี่ยปกติ มาก หรือสูงกว่าระดับที่เคยได้รับการตรวจ วิเคราะห์ ควรจะแนะนำให้ทำการทำงาน ที่ต้องลับลุ่มฟลักก์แมงกานีสลงกว่าระดับในเลือด จะลดลง จากการศึกษาของ Martone (32) พบร้าระดับแมงกานีสในเขลล์สูมองจะสูงเป็น สีเทา ของปริมาณที่พบในกระแสโลหิต (35) อาการแมงกานีสเป็นพิษขั้นร้ายแรงสืบเนื่อง- จากเนื้อเยื่ออ่อนล้มของถุงกำลัย.

**Table 1 Comparison of blood manganese level of workers in dry cell battery factory.**

Name of sections	Number of determination	Blood manganese level (mcg %)		
		mean	S.D.	range
Lead and Zinc melting	2	4.200	2.404	2.5-5.9
* Filling starch paste	37	3.035	1.720	1.5-5.6
+ Raw material MnO <sub>2</sub>	35	2.790	0.781	1.9-5.5
+ Crushing and sieving MnO <sub>2</sub>	23	2.777	0.939	1.6-5.5
Compressing Lids	28	3.003	1.252	1.4-6.0
Wrapping process	13	3.088	1.623	1.7-5.1
Mixing powder	9	3.633	0.811	2.2-4.7
Manager and mechanic	4	3.100	0.678	2.6-4.1
Laboratory room	7	2.250	0.777	1.7-3.8
Zinc can production	5	2.460	0.594	1.7-3.1
Carbon rod production	2	2.000	0.140	1.0-2.2

**Table 2** Concentrations of manganese in the whole blood and urine of controlled and studied group.

Number of determination	Blood manganese level <sup>*</sup> (mcg %)			Number of determination	Urine manganese level <sup>**</sup> (mcg %)		
	mean	S.D.	range		mean	S.D.	range
controlled group 30	0.87	0.43	0.48-2.06	30	7.07	6.27	1.20-29.50
Studied group 177	2.90	1.03	1.00-6.00	98	5.94	8.59	0.24-33.76

\* p < 0.05

\*\* p > 0.05

**Table 3** Percent frequency distribution of blood manganese level in studied and controlled group.

Blood manganese level (mcg %)	Studied group		Controlled group	
	Number of determination	percent	Number of determination	percent
0.00 - 0.99	-	-	15	50
1.00 - 1.99	33	24.09	14	46.67
2.00 - 2.99	50	36.50	1	3.33
> 3.00	54	39.41	-	-

**Table 4** Concentrations of zinc in the whole blood and urine of controlled and studied group.

Number of determination	Blood Zinc level * (mcg %)			Number of determination	Urine zinc level * (mcg %)		
	mean	S.D.	range		mean	S.D.	range
Controlled group 30	715.90	128.69	526.00-125.0	30	38.41	27.86	7.20-113.20
Studied group 133	371.72	87.08	227.00-804.0	90	61.31	57.28	16.20-1238.30

**Table 5** Concentrations of lead in the whole blood and urine of controlled and studied group.

Number of determination	Blood lead level ** (mcg %)			Number of determination	Urine lead level ** (mcg %)		
	mean	S.D.	range		mean	S.D.	range
Controlled group 30	19.10	7.99	6.82-39.70	30	16.25	27.76	1.60-153.50
Studied group 182	17.95	8.37	4.20-57.20	97	19.22	11.00	1.70-63.20

\*\*  $p > 0.05$

**Table 6** Relation between blood manganese level and morphologic abnormality of red cells and change of hemoglobin level in studied group.

Manganese level (mcg %)	Number of determi- nation	Morphology of red cell		% abnor- mal	Hemoglobin level		% abnormal
		normal	abnormal		normal	abnormal	
0 - 1.99	28	21	7	25.0	22	6	21.4
2 - 2.99	47	41	6	12.7	36	11	23.4
3 - 3.99	36	26	10	27.7	26	10	27.7
> 4	19	10	9	47.0	8	11	57.8

### อ้างอิง

1. อนพานัย, กรม. รายงานโครงการเฝ้าระวังโรคหื้นเนื่องจากการประกอบอาชีพ. เรื่องหื้นรายจากแมงกานีส ปีงบประมาณ 2525 กรุงเทพฯ มปป. เอกลักษณ์ด้านใน
2. Cotzias GC. Manganese in health and disease. Phys Rev 1958; 38 : 503-533
3. Report of a WHO study group. Recommended health based limited in occupational exposure to heavy metals: WHO Tech Rep Ser 1980 ; 647 : 80-101
4. World Health Organization. International Programme on Chemical Safety Environmental Health Criteria "Manganese". 1980. 17
5. Fernandez AA, Sobel C, Jacobs SL. Sensitive method for the determination of sub-microgram quantities of manganese and its application to human serum. Anal Chem 1963 ; 35 : 1721-1724
6. Versieck J, Speecke A, Hoste J, Barbier F. Determination of manganese, copper and zinc in serum and packed blood cells by neutron activation analysis. Z. Klin Chem Klin Biochem 1973 ; 1(5) : 193-196
7. Kehoe RA, Cholak J, Story RV A. Spectrochemical study of the normal ranges of concentration of certain trace metals in biological materials. J Nutr 1940 ;

- 19 : 579-592
8. Cholak J, Hubbard DM. Determination of manganese in and biological material. Am Ind Hyg Assoc J 1960 Oct; 21 : 356-360
9. Butt EM, Nusbum RE, Gilmour TC, Didio SL, Sister Mariano. Trace metal level in human serum and blood. Arch Environ Health 1964 Jan; 8(1) : 52-57
10. Horiuchi K, Horiguchi S, Shinagawa K, Utsunomiya T, Tsuyama Y. On the significance of manganese contents in the whole blood and urine in manganese handlers. Osaka City Med J 1970 ; 16 : 26-37
11. Bowen HJM. The determination of manganese in biological material by activation analysis with a note on the gamma spectrum of blood. J Nucl Energy 1956 Jan ; 3(1) : 8-24
12. Papavasiliou PS, Cotzias GC. Neutron activation analysis : the determination of manganese. J Biol Chem 1961 Aug; 236 : 2365-2369
13. Cotzias GC, Miller ST, Edwards J. Neutron activation analysis : the stability of manganese concentrations in human blood and serum. J Lab Clin Med 1966 May ; 67 : 836-849
14. Versiech J, Speecke A, Hoste J, Barbier F. Normal manganese concentrations in human serum. Acta Endocrinol., 1974 Aug ; 76 : 783-788
15. Mahoney JP, Sargent K, Greeland M, Small W. Studies on manganese. I. Determination in serum by atomic absorption spectrophotometry. Clin Chem 1969 Apr; 15 : 312-322
16. Buchet JP, Lauwerys RR, Roels H. Determination of manganese in blood and urine by flameless atomic absorption spectrophotometry. Clin Chimi Acta 1976 Dec ; 73(3) : 481-486
17. Delves HT, Shepherd G, and Vinter P. Determination of eleven metals in small samples of blood by sequential solvent extraction and atomic absorption spectrophotometry. Analyst 1971 Apr ; 96 : 260-273

18. Horiuchi K, Horiguchi S, Tanaka N, Shinagawa. Manganese contents in the whole blood, urine and feces of a healthy Japanese population. Osaka City Med J 1967 Feb ; 13(2):151-163
19. Zernakova TV. Correlation between iron, manganese and copper content in the blood serum of healthy individuals. Bjull Eksp Biol Med 1967 Jan ; 63(1): 47-48
20. Sabadas E. On the neurohumoral regulation of the daily cycle of manganese of the blood. Vsesojuznyh biohimiceskij S'ezd g. Taskent 1969; 13 : 159-160
21. Versiech J, Barbier F, Hoste J, Speecke A. Influence of myocardial infarction on serum manganese, copper, and zinc concentrations. Clin Chem 1975 Apr;21(4): 578-581
22. Hegde B, Griffith G, Butt EM. Tissue and serum manganese levels in evaluation of heart muscle damage : comparison with SGOT. Proc Soc Exp Biol Med 1941 ; 107 : 734-737
23. Schroeder HA, Balasse JJ, Tipton IH. Essential trace metals in man : a study in homeostasis. J Chronic Dis 1966 May ; 19(5) : 543-571
24. อุบลรัตน์ สุคนธรมาน. เอกสารประกอบคำสอนเรื่อง โลหะหนัก แมงกานีส. ภาควิชาเวชศาสตร์ป้องกัน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2523.
25. Cotzias GC, Horiuchi K, Fuenzalids S, Mena I. Chronic manganese poisoning clearance of tissue manganese concentrations with persistence of the neurological picture. Neurology 1968 Apr ; 18(4) : 376-382
26. Suzuki Y, Mouri T, Suzuki Y. Study of subacute toxicity of manganese dioxide in monkeys. Tokushima J Exp Med 1975 Sep ; 22 : 5-10
27. Ross RT, Gonaler JG. The direct determination of trace quantities of manganese in blood and serum samples using selective volatilization and graphite tube reservoir atomic absorption spectrophotometry.

- Bull Envir Contam Toxicol 1974 Oct ; 22(4) : 470-474
28. Fernandez FJ. Micromethod for lead Determination in whole blood by atomic absorption, with use of the graphite furance. Clin Chem 1975 Apr ; 21(4) : 558-561
29. Tsalev DL, Langmyhr FJ, Gunderson N. Direct atomic absorption spectrometric determination of manganese in whole blood of unexposed individuals and exposed workers in a Norwegian manganese alloy plant. Bull Environ Contam Toxicol 1977 Jun; 17(6) : 660-666
30. Saric M. Manganese expose and respiratory impairment. Clinical manganism and expose to manganese in the production and processing of ferromanganese alloy. J Occup Med 1972 ; 15 :
31. Suzuki Y. Environmental contamination by manganese. Jpn J Industry Health 1970 ; 12(2) : 529-533
32. Casarett LJ, Drull J. Toxicology the Basic Science of Poisons. New York:Macmillan, 1975. 497-498
33. ปียะรัตน์ โตรสุขโยวงศ์, ชนิษฐ์ บูรณศิริ, จวงสันทร์ ชัยรงค์, ประภา เลauth-ไพบูลย์, ช.เพ็มสุข เพ็ชร์ญ่าพิเศษญ์. การศึกษาทางคลินิก และเชื้อเครื่องในคนงานโรงงานถ่านไฟฉาย. วารสารวิชีลภาระแวดล้อม 2526 ; 5 : 69-87
34. World Health Organization. International Programme on Chemical Safety Environmental Health Criteria. Manganese. 1981. 84-85
35. Pentschew W, Ebner FF, Kovatch RM. Experimental manganese encephalopathy in monkeys:a preliminary report. J Neuropath Exp Neurol 1963 Jul ; 22 : 488-499